

Lettre de Berthe Noufflard à Vernon Lee - 15 Décembre 1929

Auteurs : Noufflard, Berthe

Information générales

Langue **Français**

Cote **Fonds de dotation André et Berthe Noufflard**

Etat général du document **Bon**

Les folios

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

6 Fichier(s)

Dossier génétique

Ce document n'a pas de relation indiquée avec un autre document du projet.□

Citer cette page

Noufflard, Berthe, Lettre de Berthe Noufflard à Vernon Lee - 15 Décembre 1929, 1929-12-15. Holographical-Lee, Sophie Geoffroy, Université de La Réunion ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle). Consulté le 09/12/2025 sur la plate-forme EMAN : <https://eman-archives.org/HoL/items/show/1700>

Texte & Analyse

Notes

- papier entête timbre à sec rue de Varenne
- très belle lettre

Contributeur(s)

- Geoffroy, Sophie (édition scientifique)
- Scot, Marie (inventaire)
- Walter, Richard (édition numérique)

Présentation

Date 1929-12-15

Genre Correspondance

Mentions légales

- Document : Fonds de dotation André et Berthe Noufflard.
- Fiche : Holographical-Lee, Sophie Geoffroy, Université de La Réunion ; projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)

Editeur de la fiche Holographical-Lee, Sophie Geoffroy, Université de La Réunion ;
projet EMAN (Thalim, ENS-CNRS-Sorbonne nouvelle)

Publication Inédit

Informations éditoriales

Destinataire Lee, Vernon

Persons cited

- Hecht, Mathilde
- Robinson, Mabel

Couverture 61 rue de Varenne, 75007 Paris, France

Notice créée par [Sophie Geoffroy](#) Notice créée le 19/11/2018 Dernière modification le 26/09/2023

PARIS VII

15 December 1929

Bien chère Miss Pajot.

Nous avons lu, tous deux, votre
livre avec bien du plaisir - André
ne l'a pas encore tout à fait fini.
(Il parait qu'il vient de le finir.)
Il m'en reste une sorte de fond
de l'Italie - les environs payso-
ges argentés, fins, larges - un
peu ouverts - dans la divine lumière
du printemps - ou sous la neige
éclatante, pure - cristalline -
les beaux cyprès, les Lauriers -
et l'été - si beau - aussi - là-bas.

Un peu plus tard dans les montagnes du Montecatini - une grande, terrible chaleur - et, dans les champs, les femmes, des jeunes filles très peu vêtues, bronzées, admirablement belles, dans les mouvements de la moisson - et surtout portant lourdement de lourdes gerbes de blé sur la tête - leurs beaux cou drapés, la tête dans l'ombre - les pieds nus - lents et assurés -

Quand reverrons-nous tout cela? - Il me reste aussi de ce charme de voir le sentiment de ce qui devait être la vie - tranquille, simple, modeste - mais pleine - pleine de tout ce qui vaut le plus - Attention à ce qui est beau, bon et pur - et même les petites choses qui l'aiment : son-

meilleur d'enfance - et linge blanc -

Nous avons demandé au librairie de nous envoyer "L'Amour Nobles" et "L'Amour" - car c'est une anthologie fort surtout à donner envie de lire les livres entiers!

Quand vous reviendrez à Florence, voire Miss Paget, il faudra qu'André sorte sa lunette - une astronomique pour regarder les étoiles dans les arbres - Il a en l'idée de faire cela si c'est ce que je pourrai demander. On les voit si bien, dans les débâcles.

Il fait étonnamment doux pour la saison - On sort en petite jacquette, sans gourmets - j'espère qu'à Florence, vous pourrez vous promener sans avoir froid. J'espère surtout que vous vous sentez mieux - Si, tout le monde va bien - Mme Duclasse, Félix

Mobil. Mme Hécht - sont très bien -
j'en étais assez agréablement occupée
Tous ces temps-ci : le cours de flue-
rine est très gentil - Louis XIV - la
grammaire - - mais ce qui est gentil
ce sont toutes ces petites têtes attentives -
et ces petites mignonnes - -

Une très jolie exposition : des a-
quarelles de Benois , le peintre
russe qui fit autrefois de si
beaux décors pour les ballets
russe - avec Bakst . Mais tandis
que Bakst étaient somptueux et
colorait d'une façon très belle mais
assez violente , très orientale , (la
Princ Igor et Schéhérazade ressem-
blaient à d'extraordinaires tapis
persans) Benois inventait des
arrangements plus délicats et très
charmant - Je m'ai jamais oublié
la surprise de l'inauguration que fut

"Petrouchka" — une petite foire — petites boutiques, bateaux, déconseil d'un charmant dessin — gris

— et citron — sur un ciel grisé d'un bleu vert — Tiepolo-esque — et la petite fonte montante avec les bœufs vifs des cochers à gros Tromblons noirs — et les Nourrices roses et nacrées —

Et là-dedans, l'extraordinaire Kijus. Kij, arlequin dessiné comme un Luca Signorelli — avec ses mouvements impétueux, sa grâce. Son style étonnant — et Marsanova — origine ~~anglaise~~ marionnette —

Ces aquarelles de Benois sont très différentes de tout cela — Elles sont faites simplement d'après nature — très senties — et montrent très simplement si Petersbourg — longue ligne de maisons finement dessinées entre un grand ciel et une immense Neva — des parcs,

les rues de Paris - où tout a une
toute tranquille et fine où les choses
sont bien aux leur Terrain et dans
leur place - où l'on sent l'endroit, l'heure
et la saison - je me retrouve les
mêmes idées que dans un certain
joli - très joli - dans le choix des
tissus très décontracté - grandes
étoiles spacieusement établies et dessi-
nées ~~à l'antique~~ une statue , ou
d'un monument -

Et puis , j'ai vu encore quelque chose
de très joli , l'autre jour... En en-
trant dans le joli , assez vaste et
ensoleillé salon des Simon - com-
plètement vide , et éclairé assez
faiblement par quelques lampes
à abat - jours ambré - un coin
de la cheminée , dans un grand
fauteuil , une très jolie petite
Hindoue - en costume drapé , l'en-

tourant toute de soie simple et brillante
et un très bleu tulle bordé d'or -
très joliment tenu dans cette robe , il est un peu mince -
une jolie figure assez ronde , une petite
menton fin - adorante - immobile -
les bras et les mains croisées -

On me demandait où on était - C'était
une petite princesse de Lahore - élève
de Simon à l'école des Beaux - Arts.
Paris , les maîtres de la maison sont
simples et charmants comme
Tanguy - leur petite - fille , moins
cette bête qui trotte partout et où
qui un grand' mère fait " croquer
le diable " quand elle n'est pas
sage - cela m'a un peu suffoqué
- mais on y pensait , je trouve
que c'est une assez bonne façon
de de cider qu'on va être sage ,
sans oblige à personne ... Mme
Simon décore des églises - avec
un très joli talent - et elle vit

Notamment avec des anges, la 5^e Vierge
et le diable — Puis d'autres dieux
sont arrivés, une quarantaine —
on les a fait fondre — et donner
au son d'un microscope instrument
un gramophone qui jouait des airs
noirs — J'oublierai de vous dire
que cette petite — minuscule personne
qui crache le diable — s'appelle
Corinne, ce qui complète le Ta-
bleau ! —

J'ai assez bavardé comme cela —
peut-être même un peu trop... !

Adieu, bien chère Miss Paget,
recevez tous nos bien affectueux
respect

Berthe N.